

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公佈全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。

TELECOM HOLDINGS LIMITED

(中建電訊集團有限公司*)

(於開曼羣島註冊成立並於百慕達存續之有限公司)

(股份代號：00138)

截至2011年12月31日止年度 全年業績公佈

主席函件

本人謹代表 CCT Telecom Holdings Limited (中建電訊集團有限公司*) (「本公司」) 的董事會 (「董事會」)，報告本公司及其附屬公司 (「本集團」) 截至2011年12月31日止年度的業績。

繼2008年發生的全球金融危機後，2011年又是全球經濟及金融市場出現動盪的另一年。於2011年，全球發生的多項事件 (「主要不利事件」) 已給本集團帶來許多挑戰，該等主要不利事件的有關詳情已在本公司於2011年12月29日刊發的公佈中披露。主要不利事件已促使本集團由2011年12月31日起終止與GE Trademark Licensing, Inc. (「GE」) 的特許權協議 (「該停止事項」)，繼而停止進行生產及全球分銷GE特許權產品的業務活動 (「特許權業務」)。受累於主要不利事件，本集團已產生若干與特許權業務、該停止事項、重整本集團製造業務措施和證券業務虧損相關的特殊性成本及虧損，其總金額達171,000,000元 (「特殊虧損」)。該等特殊虧損已對本集團截至2011年12月31日止年度的業績產生重大負面影響。

於回顧年內，本集團錄得營業額2,034,000,000元，同比上升約6.0%。成本的上漲於2011年給本集團帶來重大挑戰。受累於高漲的成本及特殊虧損的雙重衝擊，本集團已在2011年錄得母公司股權擁有人應佔淨虧損達195,000,000元，而相對2010年則錄得母公司股權擁有人應佔純利約40,000,000元。

擬派末期股息

儘管本集團的業務表現不如理想，董事會建議，待本公司股東在本公司應屆股東週年大會上批准後，向於2012年6月1日（星期五）名列本公司股東名冊的股東派發2011年度末期股息每股0.035元。擬派發的末期股息將於股東在本公司應屆股東週年大會上批准後，於2012年6月20日（星期三）或前後從本公司的可分配儲備中派付。計及本集團已於2011年9月中派發2011年中期股息每股0.030元，2011年財政年度的每股普通股總股息為0.065元，與2010年相同。雖然本集團2011年的業務表現欠佳，但董事局仍然提出建議本年度向股東派發相同金額的股息以回饋股東，足以證明董事局對本集團的前景仍然充滿信心。

業務回顧

回顧年度，本集團主要業務是 (i) 電訊及電子產品的製造及銷售；(ii) 電子及塑膠原部件的製造及銷售；(iii) 嬰兒及幼兒產品的製造及銷售；(iv) 證券業務；(v) 物業發展；及 (vi) 物業投資及持有。

電訊產品業務

由本公司主要附屬公司中建科技國際有限公司（「中建科技」）及其附屬公司（「中建科技集團」）經營的電訊產品業務，以營業額計算，仍然是本集團最大的業務分部。

由於該停止事項於2011年年末才發生，該事項對中建科技集團的收入只有輕微影響，且由於特許權業務於2011年僅佔中建科技集團總收入10.2%，預料該停止事項不會對中建科技集團未來年度的收入造成重大的影響。鑒於美國呆滯的經濟、高企的失業率以及其主權信用評級史無前例地被下調，導致美國零售市場疲弱，令特許權業務的銷售表現遠低於預期，加上特許權業務較高昂的業務啓動及營運成本，該業務自其開業以來已錄得虧損，且受到主要不利事件的影響，該業務2011年的虧損因而進一步擴大。因應該停止事項，中建科技集團需結束其位於美國的分銷公司及清理特許權業務的營運及存貨，此等行動已導致中建科技集團產生若干一次性的成本及虧損。此外，若干用於生產GE特許權產品的工模可能不能再用於中建科技集團其他產品上，故此亦令該等工模產生減值。雖然特許權業務及該停止事項所產生的特殊虧損對中建科技集

團於2011年的業績造成重大不利影響，然而中建科技集團可藉著該停止事項終止處於虧損的特許權業務，並預期因此可於未來財政年度對中建科技集團的表現帶來正面的影響。

傳統室內無線電話仍為我們的核心產品，而創新產品的銷售收入則顯著上升。中建科技集團大部分的銷售收入來自原設計製造業務。歐洲仍為中建科技集團最大市場，年內貢獻中建科技集團總營業額56.7%。然而，受累於歐元區債務危機加劇以致歐洲經濟呆滯，來自歐洲的銷售額於2011年下跌25.9%。亞太及其他地區佔中建科技集團的營業額33.6%，其表現依然較中建科技集團的其他市場地區為佳。由於屏板式通訊產品在澳洲銷售強勁以及中建科技集團在包括中華人民共和國（「中國」）、南美洲及墨西哥等新興市場擴充業務，帶動亞太及其他地區市場錄得收入增長61.1%。北美洲市場貢獻中建科技集團營業額151,000,000元，較同比年份上升143.5%，其中主要來自GE電話產品在該停止事項發生以前在美國市場的銷售。

中建科技集團精通無線電射頻及寬頻技術，並已於產品研究及開發（「研發」）方面作出大量投資。中建科技集團在研發及生產方面的專長使中建科技集團能開發及推出備有多種功能及品質卓越的優良設計產品。於年內，應用Linux技術且具備連接互聯網、照片顯示功能、易於操作的輕觸式大屏幕及兼容音樂制式的綜合多功能屏板式家庭電話的銷售表現持續良好。於2011年，我們亦已推出應用開放源碼作業系統（Android OS）、具備無線上網基礎且兼容2.0無線先進技術 – 互聯網及質素（CAT-iq）以及擁有3.2吋的輕觸式大屏幕操作的多媒體電話，此款新產品於市場上已獲得良好反應。

在充滿挑戰的經營環境下，我們欣然看到中建科技集團的合約生產業務取得強勁的收入增長，年內錄得收入約131,000,000元，相較同比年份的37,000,000元，急升254.1%。合約生產業務已增添新客戶，並已擴大其產品組合至包括聲音、影像及其他消費產品。配備2.3或以上的開放源碼作業系統（Android OS）並備有彩色薄膜電晶體液晶顯示器的多媒體屏板式電子書，已於2011年推出。其他新產品亦包括聲音及立體聲流動電話耳機以及藍芽流動電話連接器 – 一部能夠使聲音或音樂的錄放自流動電話轉傳至特製的聲音系統，並配備可作充電及與iTunes同步的蘋果連接裝置。上述各款推出的合約生產產品銷售強勁並獲得市場的熱烈反應。

除受累該停止事項的影響以外，中建科技集團的業績表現亦受到經營成本大幅上升的不利影響。由於最低工資的增加及廣東省勞工嚴重短缺，工人工資於2011年急升約41.0%。同時，地區政府新徵稅費、原材料及商品（包括石油）成本上升、通脹高企以及人民幣的持續升值，亦對中建科技集團2011年的盈利帶來重大負面影響。故此，中建科技集團的毛利率由2010年的6.9%，大幅下跌至2011年的祇有3.0%。

為應付成本上升，中建科技集團已全面實施緊縮措施以削減成本，並已精簡、集中及重整中建科技集團的製造業務，希望將浮動及固定營運成本減低至較合理水平。雖然實施該等緊縮措施已導致中建科技集團產生若干一次性的虧損，而該等虧損已構成中建科技集團在2011年入帳的特殊虧損的一部分，該等重整措施長遠而言將可改善中建科技集團的效率、生產力及競爭力。

受累於上漲的營運成本及特殊虧損，中建科技集團2011年的淨虧損飆升至約165,000,000元。

製造電子及塑膠原部件

一如往年，本集團原部件業務年內繼續向中建科技集團的電訊及電子產品生產業務提供縱向支援。大部份原部件出售予中建科技集團，而部份塑膠原部件則出售予獨立第三方。原部件業務與其他製造業務一樣，同樣面對原材料價格高企、工資上漲及人民幣持續升值帶來的營運成本高漲的問題，導致原部件業務於2011年12月31日年度的毛利率受到侵蝕，並因而錄得除稅前經營虧損11,000,000元。

嬰兒及幼兒產品業務

嬰兒及幼兒產品業務擁有多元化的產品，包括兒童哺育、健康護理、衛生及安全產品以至嬰兒監察器。兒童哺育及護理產品系列和嬰兒監察器仍然是本業務分部的主要銷售產品。面對充滿挑戰的經營環境，嬰兒及幼兒產品業務本回顧年度的營業額減少3.7%至206,000,000元。營業額下跌是因為疲弱的美國經濟導致該業務分部的一名主要美國客戶的業務倒退所致。面對現時困難的經營環境，本集團已對嬰兒及幼兒產品業務的營運進行優化、精簡及重整以提升其生產力及效率，並已實施緊縮措施以控制成本，因此於2011年本分部已產生一次性費用達16,000,000元，該等一次性費用主要是

因生產設施閒置而產生的固定資產減值及其他與優化、精簡及重整業務相關的費用，並已計入特殊虧損內。以上原因令該業務分部於2011年錄得經營虧損約18,000,000元，而同比則錄得經營溢利約11,000,000元。

證券業務

2011年的全球股市在美國的經濟困境及歐元區的債務危機下大幅波動及出現下滑。恒生指數及恒生中國企業指數在2011年10月4日出現的年內低位已較2010年12月31日的該兩個指數分別下跌29.5%及36.2%，恒生指數及恒生中國企業指數在2011年終分別收報18,434點及9,936點，同比亦分別下跌20.0%及21.7%。面對股市的不明朗情況下，本集團於2011年已變現部份證券投資及減少在上市股票的投資，並因而錄得約9,000,000元的淨變現虧損。同時，本集團的證券業務亦錄得因持有的證券組合按2011年12月31日的收市價計算的未實現公平值虧損約32,000,000元。受累於股票市場下滑，證券業務2011年全年最終錄得除稅前淨虧損42,000,000元，而2010年的經營虧損則僅為1,000,000元。

物業發展

儘管國內中央政府推出一系列調控措施規管房地產價格，我們位於遼寧省鞍山市的房地產發展項目於2011年進展仍然良好。位於鞍山市鐵西區命名為「置地新城」的第一期發展項目已於2010年完成。該項目的總樓面面積合共約54,179平方米，其中包括519個總樓面面積達51,761平方米的住宅單位及總樓面面積達2,418平方米的商舖，當中大約90%總樓面面積達44,719平方米的住宅單位及總樓面面積1,959平方平方米的商舖已於2010年及2011年出售。除了「置地新城」的第一期項目，「置地新城」的第二期項目及「依雲山莊」的第一期項目亦於2011年發展完成。第二期「置地新城」項目包括496個總樓面面積達48,476平方米的住宅單位及總樓面面積1,753平方米的商舖。「依雲山莊」的第一期項目位於開發新區，擁有較佳景觀及居住環境。該項目的總樓面面積合共約64,010平方米，包括291個總樓面面積達48,689平方米的住宅單位及總樓面面積2,139平方米的商舖以及290個總樓面面積13,182平方米的車位。由於該項目位於高級住宅地段，每平方米樓面面積的房價比「置地新城」項目為高。縱使內地房地產市

場已出現放緩跡象，我們位於鞍山市的房地產項目於2011年銷情依然理想。於2011年，我們共售出總樓面面積達46,349平方米的462個住宅單位及總樓面面積約2,974平方米的商舖。受惠於銷售大幅增長以及業務強勁增長，令物業發展業務2011年錄得營業額約259,000,000元並貢獻除稅前經營溢利約48,000,000元，2010年則錄得85,000,000元的營業額，而經營溢利僅為9,000,000元。

物業投資及持有

本集團在香港持有的住宅物業，是包括位於香港島南區尊貴高尚住宅地段的三間豪華住宅物業，由於豪宅供應有限，導致我們持有的住宅物業的價格在2011年上半年持續上升，由於2011年下半年住宅物業市場受經濟不明朗因素及政府政策的改變出現調整，2011年的整體樓價上升速度則較2010年放緩。計及物業相關支出（如按揭利息）及抵銷2011年上半年已確認的未實現物業重估收益後，該投資業務分部2011年錄得除稅前經營虧損約1,000,000元。受惠於豪宅價格在2010年大幅攀升，我們持有的投資物業在該年產生大額的未實現重估收益，令該業務分部於2010年貢獻除稅前經營溢利高達102,000,000元。我們對香港物業市場的長遠前景充滿信心，故此已於2011年年底購入兩層位於香港告士打道77-79號富通大廈31樓及32樓連同7個車位的寫字樓物業。其中一層已用作集團新的總公司辦事處，而另外一層將持有作長期投資。

收購醫療器械業務

本集團已於2011年8月2日與InnoMed Scientific Limited（「**InnoMed**擁有人」）訂立協議，認購51% InnoMed Scientific International（「**InnoMed**」）及其附屬公司（「**InnoMed**集團」）的股東權益，總代價為6,000,000美元。本集團亦同時授與InnoMed擁有人一項購股權，給予InnoMed擁有人購買相當於InnoMed 16%股東權益的權利，購股權的代價為1,800,000美元。收購完成後，InnoMed集團成員已成為本公司非全資附屬公司。直至目前為止，InnoMed集團尚未展開任何商業營運的業務，該集團將從事心血管醫療器械及其他醫療器械的製造及銷售。InnoMed已就其醫療器械產品向中國食品藥品監督管理局申請批准生產和銷售。預期醫療器械業務將於2012年較後時候開展商業營運，由於中國對醫療器械產品需求龐大，我們對該新收購業務的前景充滿信心。

展望

全球經濟及金融市場仍受多種未有減弱跡象的不明朗因素所困擾。美國及多個歐元區國家的信貸評級分別於2011年及2012年年初被信貸評級機構下調，意味環球經濟前景有持續下滑的風險。歐元區國家的債務危機於短期內將不能解決，料未來亦可能出現新一輪的衝擊。爲了準備面對外圍環境多種挑戰，中國已將其今年的經濟增長目標下調至7.5%，低於具有象徵意義的8%水平。雖然增長率被調低，然而預期中國政府將維持積極的財政政策及審慎的貨幣政策，以達致平穩及強健經濟發展的目的。

縱使製造業前景於2012年仍然是不明朗及充滿挑戰，我們計劃改善我們的營運及表現。在銷售方面，我們將努力向原設計製造業務的現有客戶爭取更多訂單，並將開發一整系列價格富競爭力的寬頻及先進產品，以提升產品種類及產品組合。我們亦將透過增加客戶及將產品種類多元化，努力擴充合約生產業務。我們對合約生產業務的潛力及前景感到樂觀，並預期該業務將成爲本集團日後增長的主要動力之一。

在成本方面，我們預料在中國發生的工資及生產成本將持續上升。我們將繼續努力作出適當的調整，希望將部份增加的成本轉嫁給客戶並藉此提高我們的毛利率。我們亦將繼續採取措施提高生產力及競爭力，並在營運方面遵行緊縮政策以控制成本。

儘管嬰兒及兒童產品業務2011年的業務表現轉差，由於該業務分部已建立好鞏固的客戶基礎，其客戶群大部份是兒童用品的大型國際著名品牌，故此，我們對該業務的前景仍然樂觀。此外，一系列設計新穎的產品包括多款奶瓶消毒器、暖奶器、多種新款兒童哺育及安全產品、新款嬰兒監察器以及備有語音及影像傳送功能的多款新型號嬰兒監察器已開發並預期將於2012年及往後年間陸續推出。預期該等高質素及利用高端科技製造的產品推出市場後，將獲市場好評並帶動銷量增長。隨着嬰兒及兒童產品業務由本公司內部轉讓至中建科技集團完成後，我們預期該業務分部的管理及成本結構將獲精簡及改善，並進一步提高其生產力及效率並改善其盈利能力。

持續的債務危機問題令全球金融市場變得不明朗，料2012年香港股票市場將繼續波動，因此，我們已把握2012年頭兩個月市場反彈的機會，變現大部份證券投資組合。隨着出售的證券投資組合，部份於2011年入帳的相關未變現公平價值虧損將可於2012年回撥。集團將繼續密切注意金融市場並審慎投資多餘資金以提高收益及回報。

內地住宅市場在過去的數月繼續受中央政府不斷推出的調控措施影響，令房價下調及成交量減少。縱使沒有跡象顯示中央政府將放寬房地產市場的調控措施，然而，近期的調整應增加市民負擔能力及有助內地樓市的長遠健康發展。另外，近期調整對我們房地產項目所在地屬二線城市的鞍山市的樓市影響不大。我們計劃於2012年提升我們位於鞍山市的房地產項目的銷售收入。對已完工的「置地新城」第二期及「依雲山莊」第一期住宅單位，我們將加強宣傳推廣活動及加快預售。已完成的項目總發展成本合共437,000,000元，預期隨着這些項目的單位陸續於2012年及2013年出售，將會為集團帶來顯著的收入及溢利貢獻。我們亦開始計劃在2012年發展「置地新城」第三期工程。該項目總樓面面積達108,852平方米，包括能提供980戶總樓面面積共85,300平方米的住宅單位，14,800平方米的商業單位及8,752平方米的260個車位。我們預期「置地新城」第三期將於2013年或以後為集團帶來收入及溢利貢獻。除現有已發展及發展中項目外，我們亦擁有估計總樓面面積約276,000平方米的土地儲備，可供日後發展之用。由於調控房地產價格仍是中央政府今年的主要目標，我們將會採取審慎的策略擴充房地產項目及於適當時機考慮增加土地儲備。我們相信集團的物業發展業務將持續增長，並預期該業務將成為本集團日後收益及盈利增長的主要動力之一。

由於按揭利率低企及港島豪華住宅物業供應實在非常罕有但需求不斷增加，我們對豪華住宅物業市場的前景充滿信心。由於我們持有的豪宅物業已錄得顯著重估收益，董事會計劃於適當時機出售其中一項豪宅物業，以變現其重估收益，其餘兩間豪宅物業及位於富通大廈的商業物業，我們將會長期持有。

總結

我們預期本集團將可於2012年開始看到重整及復元措施對製造業務的成效，並期待製造業務表現出現改善。同時，我們預期物業發展業務於2012年的增長動力將會持續，並料該業務表現將比其他業務分部優勝。憑藉我們穩健的財務狀況及良好的業務根基，我們相信我們將可抵禦主要不利事件帶來的不利影響，並將可恢復穩健的財政表現。

致謝

本人謹代表董事會，向本集團董事、管理層及所有僱員就彼等於本集團推行策略及營運作出的積極投入及貢獻作由衷的致謝。我們亦向我們的股東、銀行、投資者、客戶及供應商就彼等對本集團不斷的鼓勵及鼎力支持深表謝意。

主席

麥紹棠

香港，2012年3月29日

財務回顧

財務業績及其他全面收益摘要

百萬元	2011	2010	增加／(減少) 百分比
財務業績			
營業額	<u>2,034</u>	<u>1,919</u>	6.0%
毛利	<u>140</u>	<u>180</u>	(22.2%)
毛利率	<u>6.9%</u>	<u>9.4%</u>	(26.6%)
應佔(虧損)／溢利：			
母公司股權擁有人	(195)	40	不適用
非控股權益	<u>(82)</u>	<u>(3)</u>	2,633.3%
本年度(虧損)／盈利	<u>(277)</u>	<u>37</u>	不適用
每股(虧損)／盈利	(0.322元)	0.066元	不適用
每股股息	0.065元	0.065元	-
其他除稅後全面收益	<u>38</u>	<u>11</u>	245.5%

財務業績及其他全面收益討論

年內，本集團錄得營業額2,034,000,000元，較同比年份增長6.0%。本集團營業額得以增長，主要受惠於物業發展業務的收益增長，部份被製造業務收益下降抵銷所致。

受累於經營成本大幅上漲，本集團的毛利及毛利率由2010年的180,000,000元及9.4%分別減少至2011年的140,000,000元及6.9%。受到成本飆升及特殊虧損的雙重衝擊，本集團的業績由2010年錄得溢利約37,000,000元，扭轉為2011年錄得的重大虧損約277,000,000元。扣除非控股權益應佔中建科技集團的虧損，本集團的業績於2011年錄得母公司股權擁有人應佔虧損達195,000,000元，2010年則錄得淨利潤40,000,000元。

其他除稅後全面收益達38,000,000元，主要是因為人民幣升值令換算國內業務時產生的匯兌收益。

按業務劃分的分析

百萬元	營業額				增加／(減少) 百分比
	2011 金額	相對 百分比	2010 金額	相對 百分比	
電訊產品業務	1,553	76.4%	1,573	81.9%	(1.3%)
原部件業務	257	12.6%	293	15.2%	(12.3%)
嬰兒及幼兒產品業務	206	10.1%	214	11.2%	(3.7%)
證券業務	(9)	(0.4%)	9	0.5%	不適用
物業發展	259	12.7%	85	4.4%	204.7%
物業投資及持有	5	0.2%	5	0.3%	-
分部間交易	(237)	(11.6%)	(260)	(13.5%)	(8.8%)
總計	<u>2,034</u>	<u>100.0%</u>	<u>1,919</u>	<u>100.0%</u>	6.0%

百萬元	除稅前（虧損）／溢利		增加／(減少) 百分比
	2011	2010	
電訊產品業務	(161)	1	不適用
原部件業務	(11)	1	不適用
嬰兒及幼兒產品業務	(18)	11	不適用
證券業務	(42)	(1)	4,100.0%
物業發展	48	9	433.3%
物業投資及持有	(1)	102	不適用
未分配項目	(71)	(59)	20.3%
總計	<u>(256)</u>	<u>64</u>	不適用

按營業額及員工總數計算，電訊產品業務仍然是本集團最大的業務分部，該分部2011年錄得營業額1,553,000,000元，對本集團的總營業額貢獻約76.4%，較2010年輕微減少1.3%。相較2010年錄得的經營溢利1,000,000元，該業務分部年內卻錄得經營虧損約161,000,000元，該業績表現顯著轉差，主要原因是由於生產成本的激增及非經常性特殊虧損所致。

截至2011年12月31日年度，本集團原部件業務的營業額下跌12.3%至257,000,000元。由於原部件業務主要是向電訊產品業務供應原部件，故此該分部的收入下跌主要受電訊產品業務銷售額下跌影響。於2011年，由於受經營成本上升影響，原部件產品業務由2010年錄得的經營溢利1,000,000元，轉為錄得經營虧損11,000,000元。

受北美洲經濟疲弱拖累，波及本集團嬰兒及幼兒產品業務的一名主要美國客戶，使其業務倒退，最終令該業務分部的營業額下降3.7%至206,000,000元。更因受累於為對抗成本上升而產生的一次性非經常重整成本16,000,000元的不利影響，嬰兒及幼兒產品業務的業績由2010年錄得經營溢利約11,000,000元，逆轉至2011年錄得除稅前經營虧損約18,000,000元。

本集團的證券業務受2011年股票市場下滑所影響，年內錄得經營虧損42,000,000元，其中包括已實現虧損9,000,000元及證券投資組合按年終收市價計算的未實現虧損32,000,000元。相對同比年份則錄得淨虧損約1,000,000元。

受惠於鞍山市的物業發展項目住宅單位的銷售理想，物業發展業務錄得顯著增長，2011年的營業額達259,000,000元，較2010年錄得的營業額85,000,000元上升204.7%。由於營業額錄得顯著增長，該業務分部於2011年貢獻經營溢利淨額約48,000,000元，較2010年錄得經營溢利9,000,000元勁升433.3%。

物業投資及持有業務於2011年錄得約1,000,000元的淨虧損，相對2010年則錄得經營溢利約102,000,000元。轉變主要是由於年內物業價格升幅較2010年放緩令本集團持有豪宅物業的重估價值收益減少所致。

未分配項目主要是集團總辦事處行政開支及其他未分配開支。該等支出於2011年上升20.3%至71,000,000元，主要是由於本集團持有萬德資源集團有限公司的股份投資，因年終的股價下跌，令集團錄得未實現公平價虧損約37,000,000元所致。

按區域劃分的分析

百萬元	營業額		營業額		增加／ (減少) 百分比
	2011 金額	相對 百分比	2010 金額	相對 百分比	
歐洲	896	44.1%	1,200	62.6%	(25.3%)
亞太及其他地區	855	42.0%	521	27.1%	64.1%
北美洲	283	13.9%	198	10.3%	42.9%
總計	<u>2,034</u>	<u>100.0%</u>	<u>1,919</u>	<u>100.0%</u>	6.0%

年內，歐洲市場仍然是本集團的最大市場，佔本集團總營業額約44.1%。受歐元區債務危機的影響，本集團銷售至歐洲的營業額減少25.3%至896,000,000元。然而，本集團在亞太及其他地區的業務則錄得64.1%的顯著升幅，營業額達855,000,000元，為本集團總營業額貢獻約42.0%，受惠在該地區市場的電訊產品銷售強勁及集團在中國鞍山市的物業發展業務錄得增長，是帶動該地區業務增長的原因。北美洲市場的銷售額亦上升42.9%至283,000,000元，佔本集團總營業額13.9%，主要來自GE電話產品年內在北美洲的銷售。

財務狀況主要變動的摘要

百萬元	2011年 12月31日	2010年 12月31日	增加／(減少) 百分比
非流動資產			
物業、廠房及設備	882	696	26.7%
投資物業	254	325	(21.8%)
預付土地租賃支出	100	239	(58.2%)
商譽	87	55	58.2%
其他應收款	14	-	不適用
流動資產			
存貨	156	129	20.9%
應收帳款	375	433	(13.4%)
發展中物業	192	305	(37.0%)
可出售已落成物業	437	99	341.4%
已抵押定期存款	300	83	261.4%
現金及現金等值項目	573	610	(6.1%)
流動負債			
流動付息銀行及其他借款	549	411	33.6%
衍生財務工具	14	-	不適用
其他應付款	16	-	不適用
股東權益及非流動負債			
非流動付息銀行及其他借款	412	250	64.8%
非控股權益	284	352	(19.3%)
母公司股權擁有人應佔股東權益	1,889	2,085	(9.4%)

財務狀況討論

截至2011年12月31日，本集團的物業、廠房及設備結餘增加26.7%至約882,000,000元，該等資產結餘的改變主要受下列三項綜合結果所造成(i)年內一項原分類為投資物業用途的住宅物業改作為董事住所，而將有關資產結餘由投資物業帳重新分類至物業、廠房及設備帳內；加入(ii)新購入用作本公司總辦事處一層位於富通大廈的辦公樓物業；及扣減(iii)年內的折舊開支計提。

從2011年7月1日起，本公司將原分類為投資物業的一項住宅物業改作為董事住所，供本公司的主席（同時兼任行政總裁）居住，而同時他在本公司的應得報酬亦已減少。由於該安排更改了該項住宅物業的用途，故此該項物業原分類於投資物業帳下的結餘便需重新歸類為物業、廠房及設備帳下，在加入本集團於年內購入一層位於富通大廈以作長線投資用途的辦公樓物業後，本集團的投資物業的結餘由截至2010年12月31日的325,000,000元減少至截至2011年12月31日的254,000,000元。

受本集團年內出售若干空置工業用地發展權所影響，本集團截至2011年12月31日的預付土地租賃支出由239,000,000元減少至100,000,000元。

截至2011年12月31日，商譽結餘增加32,000,000元至87,000,000元，是由於收購醫療器械產品業務所致。

非流動資產項下的其他應收款於2011年12月31日的結餘達14,000,000元（相等於1,800,000美元），是授予InnoMed擁有人回購InnoMed 16%權益的購股權的應收購股權代價。

回顧期內，本集團的存貨結餘增加20.9%。儘管存貨量有所增加，本集團的存貨周轉期仍能保持良好的健康水平，僅為30.5天（2010年12月31日：24.7天）。

本集團截至2011年12月31日的應收帳款為375,000,000元，較截至2010年12月31日的433,000,000元下跌13.4%，反映應收帳款的收款管理得到持續改善。

截至2011年12月31日，發展中物業的結餘減少37.0% 至約192,000,000 元，主要是由於依雲山莊第一期及置地新城第二期項目已於年內完成，有關成本（主要為地價）因而重新歸類為可出售已落成物業所致。

可出售已落成物業於2011年12月31日增加341.4%至437,000,000元，是由於位於鞍山市的物業發展項目的已落成但年末仍未出售或尚未交付買家使用的物業單位數量大幅增加所致。

已抵押定期存款結餘由2010年年終的83,000,000元上升至2011年年終的300,000,000元，增加的抵押存款用作抵押本集團年內增加的銀行信貸額。當中為數合共209,000,000元（相當於人民幣169,000,000元）的存款以人民幣結算，用以向一間銀行抵押等值的港幣借款。該安排既可令本集團能繼續利用從借貸而來的港元資金作經營業務用途，亦使集團能同時受惠於作為抵押的人民幣存款因匯率升值而帶來的匯兌利益，從而達到對沖人民幣升值的風險。

於2011年12月31日，現金及現金等值項目下跌6.1%至約573,000,000元，主要原因是用於經營業務的現金流出淨額及支付股息部份被年內出售若干投資所得的現金收入抵銷所致。

流動及非流動付息銀行及其他借款的總額由2010年12月31日的約 661,000,000 元增加至2011年12月31日的約961,000,000元，增幅為 45.4%。年內銀行借款淨額增加，主要是由於收購位於富通大廈的辦公樓物業的新增按揭貸款81,000,000元，及為對沖人民幣風險而以等值人民幣定期存款抵押所借入的約205,000,000元港元借款所致。

衍生財務工具約14,000,000元（相等於1,800,000美元），相當於授予InnoMed擁有人的購股權於2011年12月31日的公平價值。

非流動負債項下的其他應付款約16,000,000元（相等於2,000,000美元）是收購醫療器械業務的應付剩餘代價。

非控股權益減少，主要是中建科技集團少數股東的應佔年度虧損所致。

母公司股權擁有人應佔股東權益由2010年12月31日的2,085,000,000元減少9.4%至2011年12月31日的1,889,000,000元，主要是由於年內母公司股權擁有人應佔虧損及其他全面收益，以及已付股息所致。

資本結構及負債比率

百萬元	2011年 12月31日		2010年 12月31日	
	金額	相對百分比	金額	相對百分比
銀行借款	958	33.6%	659	24.0%
融資租賃應付款項	3	0.1%	2	0.1%
借款總額	961	33.7%	661	24.1%
股東權益	1,889	66.3%	2,085	75.9%
所運用的資本總額	2,850	100.0%	2,746	100.0%

截至2011年12月31日，本集團的負債比率約為33.7%（2010年：24.1%）。負債比率增加主要原因是銀行借款淨額於回顧期來有所增加。計及已抵押定期存款、無抵押定期存款及手頭現金後，本集團的借貸淨額僅為80,000,000元，佔所運用的資本總額僅2.8%。

截至2011年12月31日，本集團未償還銀行借款為958,000,000元（2010年：659,000,000元），當中約57.2%是短期銀行借款須於一年內償還，主要用於本集團製造業務和對沖人民幣升值風險，餘下42.8%銀行借款是長期借款，主要包括本集團所持物業的按揭借款。

本集團若干資產以融資租賃方式購入，於2011年12月31日，本集團的未償還融資租賃應付款項總額約為3,000,000元（2010年：2,000,000元）。

於2011年12月31日，本集團須於一年內、第二年至第五年及五年以上到期償還的銀行及其他借款，分別是549,000,000元、251,000,000元及161,000,000元（2010年：分別為411,000,000元、166,000,000元及84,000,000元）。本集團的借款需求並無重大周期增減。

流動資金及財務資源

百萬元	2011年 12月31日	2010年 12月31日
流動資產	2,622	2,467
流動負債	1,397	1,182
流動比率	187.7%	208.7%

截至2011年12月31日，本集團流動比率為187.7%（2010年：208.7%）。流動比率下降是因為對沖人民幣升值而借入的新增港元借款所引致。財務狀況穩健實有賴本集團有效的財務管理政策。

於2011年12月31日，本集團的現金結餘達881,000,000元（2010年：693,000,000元），其中300,000,000元（2010年：83,000,000元）是用作為一般銀行信貸及對沖人民幣升值安排的抵押。本集團絕大部分現金存放於香港持牌銀行。按本集團現時的現金結餘及備用的銀行信貸額的可動用資金，本集團的財務狀況保持穩健，且具備充足資源以應付其業務所需以及未來業務擴展計劃。

資本承擔

於2011年12月31日，本集團的資本承擔約為9,000,000元（2010年：24,000,000元）。主要是在鞍山市一項物業發展項目的建築費用所需。部份資本承擔將部份以內部資源撥付，部分則以銀行借款支付。

庫務管理

本集團以審慎方針管理現金及控制風險。為達致更佳的風險控制及有效資金管理，本集團的庫務活動均由中央統籌。

於2011年年內，本集團的收入主要以美元結算，部分則以港元及歐元結算。支出主要以港元、人民幣及美元結算，部分則以歐元結算。現金一般作港元、人民幣及美元短期存款。於2011年12月31日，本集團的借款主要以港元、人民幣及美元結算，並主要為浮息借款。

本集團的庫務政策旨在將外幣匯率及利率波動的風險減至最低。由於利率現時仍處於極低水平，故本集團並沒有任何重大利率風險。本集團所面對的匯兌風險主要來自兩大貨幣，分別為以美元結算的收入及以人民幣結算的中國生產成本（包括工資及經常開支）。就美元匯兌風險而言，由於港元仍然與美元掛鈎，預期匯率不會有重大波動。此外，由於本集團大部分採購乃以美元結算，並以本集團的美元銷售收入支付，因此管理層認為本集團面對的美元匯兌風險並不重大。

對於人民幣匯兌風險，本集團中國廠房的員工工資及經常開支以人民幣支付，本集團的生產成本將會隨著人民幣可能進一步升值而增加。年內，本集團已將部份剩餘港元現金兌換為人民幣，截至年底，本集團已累積持有大約人民幣209,000,000元的現金並以短期存款存放，該批人民幣存款已抵押給銀行以獲取等值的港幣借款。由於本集團將可受惠於人民幣升值而從人民幣存款中獲得匯兌收益，因此，該措施將有效對沖人民幣升值風險的主要部份。

重大附屬公司及聯營公司的收購及出售

於回顧年內，除收購醫療器械產品業務外，本集團並沒有任何收購或出售重大附屬公司及聯營公司。

重大投資

於2011年12月31日，本集團並沒有持有任何重大投資（2010年：沒有）。

資產抵押

於2011年12月31日，本集團帳面淨值1,098,000,000元的若干資產（2010年：886,000,000元）及約300,000,000元的定期存款（2010年：83,000,000元）已作為提供本集團一般銀行信貸額及對沖人民幣升值風險的抵押。

或然負債

於2011年12月31日，本集團並沒有任何重大或然負債。

僱員及薪酬政策

本集團於2011年12月31日的僱員總數為6,458人（2010年：8,059人）。本集團薪酬政策建基於公平原則，為僱員提供具推動力、以表現為主且具市場競爭力的薪酬方案。薪酬方案通常每年檢討。除薪金外，其他員工福利包括公積金供款、醫療保險及按表現掛鈎的花紅。本集團的合資格僱員及人士亦可能獲授優先認股權。於2011年12月31日，本公司並無已授出但尚未行使的優先認股權。

購買、出售或贖回本公司上市股份

本公司或其任何附屬公司於年內沒有購買、出售或贖回任何本公司上市股份。

遵守企業管治常規守則

本公司董事認為，本公司於整個回顧財政年度，除下列各項偏離香港聯合交易所有限公司《證券上市規則》（「《上市規則》」）附錄14所載的《企業管治常規守則》（「《企業管治守則》」）的守則條文外，已一直遵守《企業管治守則》的守則條文：

- (1) 第A.2.1條：主席與行政總裁的角色應有區分；
- (2) 第A.4.1條：非執行董事的委任應有特定任期；及
- (3) 第A.4.2條：所有獲委任以填補臨時空缺的董事應由股東於他們獲委任後首次股東大會上推選，而每名董事應最少每三年輪值告退一次。

有關該等偏離事項的詳情及各自經過深思熟慮得出的理由以及有關本公司企業管治常規的其他資料，已於本公司截至2011年6月30日止六個月的中期報告內披露，並將於2012年4月30日或之前寄發予本公司股東的本公司2011年年報內所載的企業管治報告內披露。

本公司董事進行證券交易的標準守則

本公司已就本公司董事進行證券交易採納操守守則，其條款不比《上市規則》附錄10所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》（「《標準守則》」）的規定標準寬鬆。經向本公司全體董事作出特定查詢後，他們已確認於整個回顧財政年度已一直遵守本公司採納的《標準守則》所載的規定標準。

審核委員會

本公司已成立審核委員會（「**審核委員會**」），並根據《上市規則》的規定制訂特定的權責範圍書。審核委員會由三名成員組成，包括三名獨立非執行董事（「**獨立非執行董事**」）譚競正先生、劉可民先生及陳力先生，其中二人為合資格會計師，並在會計及財務方面具備豐富經驗。審核委員會主席目前由獨立非執行董事譚競正先生擔任。

審核委員會已審閱本公司所採納的會計原則及實務守則，並就有關審核、內部監控及財務申報事宜作出討論。審核委員會已審閱本集團截至2011年12月31日止年度的綜合財務報告。審核委員會自成立以來一直定期舉行會議，於2011年已舉行三次會議。

有關審核委員會的進一步資料，將於2012年4月30日或之前寄發予本公司股東的本公司2011年年報內所載的企業管治報告內披露。

薪酬委員會

本公司已成立薪酬委員會（「**薪酬委員會**」），其特定的權責範圍書符合《企業管治守則》的守則條文。薪酬委員會由五名成員組成，當中包括三名獨立非執行董事劉可民先生、譚競正先生及陳力先生，以及兩名執行董事麥紹棠先生及譚毅洪先生。薪酬委員會於2011年已舉行一次會議。薪酬委員會主席目前由獨立非執行董事劉可民先生擔任。

有關薪酬委員會的進一步資料，將於2012年4月30日或之前寄發予本公司股東的本公司2011年年報內所載的企業管治報告內披露。

本公司獨立非執行董事

本公司各名獨立非執行董事已根據《上市規則》第3.13條向本公司提呈確認函確認其獨立性，並承諾日後如出現影響其獨立性的任何變化，會在切實可行的情況下盡快知會香港聯合交易所有限公司及本公司。所有本公司的獨立非執行董事於本公佈刊發日期均被認為是獨立的。

於截至2011年12月31日止年度，本公司已一直遵守《上市規則》第3.10(1)及第3.10(2)條，其內容關於委任足夠獨立非執行董事的人數及至少須有一名獨立非執行董事具備適當的專業資格或會計或相關財務管理專業知識。董事會包括三名獨立非執行董事，其中二人具備會計及財務專業知識，三名獨立非執行董事為董事會提供充分的獨立判斷、廣博的知識及豐富的經驗。

刊發全年業績、年報及企業管治報告

本公司截至2011年12月31日止年度的業績公佈已於本公司網站(www.cct.com.hk/chi/investor/announcements.php)及香港聯合交易所有限公司網站(www.hkexnews.hk)刊登。本公司的年報、企業管治報告及股東週年大會（「股東週年大會」）的通告將寄發予本公司股東，並將於2012年4月30日或之前於本公司及香港聯合交易所有限公司網站內刊登。

股東週年大會

本公司謹訂於2012年5月24日（星期四）上午十時四十五分假座香港告士打道77-79號富通大廈31樓舉行2012年股東週年大會，而召開股東週年大會的通告將於稍後依照《上市規則》規定的方式刊登及寄發予本公司股東。

暫停辦理股份過戶登記

本公司將於以下期間暫停辦理股份過戶登記手續：

1. 為釐定股東出席股東週年大會並在會上投票的資格：

交回股份過戶文件的最後時限： 2012年5月21日（星期一）下午四時正

暫停辦理股份過戶登記： 2012年5月22日（星期二）至
2012年5月24日（星期四）（包括首尾兩日）

記錄日期： 2012年5月24日（星期四）

2. 為釐定股東收取擬派末期股息的權利：

交回股份過戶文件的最後時限： 2012年5月29日（星期二）下午四時正

暫停辦理股份過戶登記： 2012年5月30日（星期三）至
2012年6月1日（星期五）（包括首尾兩日）

記錄日期： 2012年6月1日（星期五）

於上述暫停辦理股份過戶登記期間將不會登記任何股份轉讓。為確保符合資格出席股東週年大會並在會上投票以及收取擬派末期股息，所有股份過戶文件連同有關股票及填妥的背頁或另備的過戶表格，必須於上述的最後時限前交回本公司在香港的股份過戶登記分處卓佳登捷時有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓。

董事會

於本公佈刊發日期，本公司執行董事為麥紹棠先生、譚毅洪先生、鄭玉清女士及 William Donald Putt 博士，而本公司獨立非執行董事為譚競正先生、劉可民先生及陳力先生。

承董事會命
主席
麥紹棠

香港，2012年3月29日

全年業績

本公司董事會報告本集團截至2011年12月31日止年度的綜合業績連同2010年年度的比較數字如下：

綜合收益表

截至2011年12月31日止年度

百萬港元	附註	2011	2010
收入	4,5	2,034	1,919
銷售成本		<u>(1,894)</u>	<u>(1,739)</u>
毛利		140	180
其他收入及收益	5	88	220
銷售及分銷成本		(73)	(60)
行政費用		(239)	(228)
其他費用		(156)	(17)
融資成本	6	(16)	(13)
應佔聯營公司虧損		<u>-</u>	<u>(18)</u>
除稅前（虧損）／溢利	7	(256)	64
稅項	8	<u>(21)</u>	<u>(27)</u>
本年度（虧損）／溢利		<u>(277)</u>	<u>37</u>
應佔：			
母公司股權擁有人		(195)	40
非控股權益		<u>(82)</u>	<u>(3)</u>
		<u>(277)</u>	<u>37</u>
母公司普通股股權持有人應佔每股（虧損）／盈利	10		
基本		<u>(0.32 港元)</u>	<u>0.07 港元</u>
攤薄		<u>(0.32 港元)</u>	<u>0.07 港元</u>

有關年內應付及擬派股息的詳情，已於財務報告附註 9 披露。

綜合全面收益表

截至2011年12月31日止年度

百萬港元	2011	2010
本年度（虧損）／溢利	(277)	37
其他除稅後全面收益／（虧損）：		
可出售財務資產：		
公平價值變動	1	(9)
包括在綜合收益表內的虧損的重新分類		
- 減值虧損	9	-
	<u>10</u>	<u>(9)</u>
換算海外業務的匯兌差額	<u>28</u>	<u>20</u>
本年度全面（虧損）／收益總額	<u>(239)</u>	<u>48</u>
應佔：		
母公司股權擁有人	(157)	51
非控股權益	(82)	(3)
	<u>(239)</u>	<u>48</u>

綜合財務狀況表

2011年12月31日

百萬港元	附註	2011	2010
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備		882	696
收購物業、廠房及設備的預付款項		7	11
投資物業		254	325
預付土地租賃支出		100	239
商譽		87	55
可出售財務資產		79	106
其他應收款		14	-
遞延稅項資產		1	1
非流動資產總額		<u>1,424</u>	<u>1,433</u>
流動資產			
存貨		156	129
發展中物業		192	305
可出售已落成物業		437	99
分類為持作銷售的投資物業		147	137
持作銷售的非流動資產		20	159
應收帳款	12	375	433
預付款項、按金及其他應收款項		279	278
按公平價值列帳及於損益帳處理的財務資產		135	234
存款期超過三個月的定期存款		8	-
已抵押定期存款		300	83
現金及現金等值項目		573	610
流動資產總額		<u>2,622</u>	<u>2,467</u>
資產總額		<u>4,046</u>	<u>3,900</u>
股東權益及負債			
母公司股權擁有人應佔股東權益			
已發行股本		61	61
儲備		1,807	2,003
擬派末期股息		21	21
		<u>1,889</u>	<u>2,085</u>
非控股權益		<u>284</u>	<u>352</u>
股東權益總額		<u>2,173</u>	<u>2,437</u>

百萬港元	附註	2011	2010
非流動負債			
衍生財務工具		14	-
付息銀行及其他借款		412	250
其他應付款		16	-
遞延稅項負債		34	31
		<hr/>	<hr/>
非流動負債總額		476	281
		<hr/>	<hr/>
流動負債			
應付帳款及票據	13	562	502
應付稅項		39	32
其他應付款項及應計負債		244	198
預收帳款		3	39
付息銀行及其他借款		549	411
		<hr/>	<hr/>
流動負債總額		1,397	1,182
		<hr/>	<hr/>
負債總額		1,873	1,463
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
股東權益及負債總額		4,046	3,900
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
流動資產淨額		1,225	1,285
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
總資產減流動負債		2,649	2,718
		<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

附註：

1. 編製基準

本財務報告乃按照香港會計師公會所頒佈之香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)(包括所有香港財務報告準則、香港會計準則(「香港會計準則」)及詮釋)、香港公認會計原則及《香港公司條例》之披露規定而編製。財務報告乃按歷史成本編製，惟按公平價值計量的投資物業、分類為持作銷售的投資物業、衍生財務工具、若干可供出售財務資產以及按公平價值列帳及於損益帳處理之財務資產除外。持作銷售之非流動資產按帳面值或公平價值減銷售成本之較低者計量。本財務報告乃以港元(「港元」)呈列，除另有指明外，所有金額均以最接近百萬元之數目為準。

2. 會計政策及披露事項之變動

本集團已在本年度財務報告首次採納下列新增及經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第1號修訂本	修訂香港財務報告準則第1號「首次採納香港財務報告準則 – 首次採納者就香港財務報告準則第7號披露比較資料的有限豁免」
香港會計準則第24號(經修訂)	關連人士披露
香港會計準則第32號修訂本	修訂香港會計準則第32號「金融工具：呈報 – 供股之分類」
香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第14號修訂本	修訂香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第14號「最低撥款規定之預付款項」
香港(國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第19號	以權益工具抵銷金融負債
2010年香港財務報告準則的改進	於2010年5月頒佈對多項香港財務報告準則之修訂本

除就會計準則第24號(經修訂)，香港財務報告準則第3號修訂本，香港會計準則第1號及香港會計準則第27號(包括2010年香港財務報告準則的改進)對本集團產生的下列影響外，採納上述該新訂及經修訂香港財務報告準則對本財務報告並沒有重大影響。

採納上述該等香港財務報告準則之主要影響如下：

(a) 香港會計準則第24號(經修訂) 關連人士披露

香港會計準則第24號(經修訂)闡明及簡化關連人士的定義。新定義強調關連人士關係的對稱性，並闡明特定人士及關鍵管理人員影響關連人士關係的情況。同時，對於普通相關實體與政府及與受政府控制、共同控制或重大影響的實體的關聯交易，該修訂對其披露提供了豁免。關連人士的會計政策已修訂，以反映根據經修訂準則的關連人士定義變動。採納此修訂對本集團之財政狀況或業績沒有構成重大財務影響。

(b) 於2010年5月頒佈對多項香港財務報告準則修定本 - 2010年香港財務報告準則的改進。各項準則均設有過渡性條文。儘管採納部份修訂可能導致會計政策變動，修訂對本集團之財政狀況或業績並沒有構成重大財務影響。最適用於本集團的主要修訂詳情如下：

- 香港財務報告準則第3號「業務合併」闡明香港財務報告準則第7號、香港會計準則第32號及香港會計準則第39號之修訂所刪除對或然代價之豁免，並不適用於採用香港財務報告準則第3號（於2008年經修訂）前所進行的業務合併之或然代價。

另外，該修訂限制非控股權益計量選擇的範圍。屬於現時擁有權權益並賦予其擁有人於清盤時按比例分佔被收購方淨資產的非控股權益成份，方可以公平價值或以現時的擁有權工具按比例分佔被收購方可識別淨資產的計量。除非其他香港財務報告準則規定須採用其他計量基準，否則非控股權益之一切其他成份均以收購日期之公平價值計量。

該修訂亦加入明文指引，以闡明尚未取代及自願取代以股份付款獎勵的會計處理方式。

- 香港會計準則第1號「財務報表的呈列」闡明其他全面收益各成份的分析可於權益變動表或財務報告表附註呈列。本集團選擇於權益變動表呈列其他全面收益各成份的分析。
- 香港會計準則第27號「綜合及獨立財務報表」闡明香港會計準則第27號（於2008年經修訂）對香港會計準則第21號、香港會計準則第28號及香港會計準則第31號所作出的後續修訂預期將於2009年7月1日或之後開始之年度期間或開始應用香港會計準則第27號時（兩者中較早者）應用。

3. 已頒佈但未生效的香港財務報告準則

本集團並未在本財務報告應用下列已頒佈但未生效的新訂及經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第1號修訂本	修訂香港財務報告準則第1號「首次採納香港財務報告準則—嚴重高通脹及取消首次採納者的固定日期」 ¹
香港財務報告準則第7號修訂本	修訂香港財務報告準則第7號「金融工具：披露—轉移金融資產」 ¹
香港財務報告準則第7號修訂本	修訂香港財務報告準則第7號「金融工具：披露—金融資產及金融負債之抵銷」 ⁴
香港財務報告準則第9號	金融工具 ⁶
香港財務報告準則第10號	綜合財務報表 ⁴
香港財務報告準則第11號	合營安排 ⁴
香港財務報告準則第12號	披露其他實體權益 ⁴
香港財務報告準則第13號	公平價值計量 ⁴
香港會計準則第1號修訂本	修訂香港會計準則第1號「財務報表的呈列—其他全面收益項目的呈列」 ³
香港會計準則第12號修訂本	修訂香港會計準則第12號「所得稅—遞延稅項：相關資產的收回」 ²
香港會計準則第19號（2011）	僱員福利 ⁴
香港會計準則第27號（2011）	獨立財務報表 ⁴
香港會計準則第28號（2011）	於聯營公司及合營公司的投資 ⁴
香港會計準則第32號修訂本	修訂香港會計準則第32號「金融工具：呈列—金融資產及金融負債之抵銷」 ⁵
香港（國際財務報告詮釋委員會） -詮釋第20號	地表採礦生產階段的剝採成本 ⁴

¹ 於2011年7月1日或之後開始之年度期間生效

² 於2012年1月1日或之後開始之年度期間生效

³ 於2012年7月1日或之後開始之年度期間生效

⁴ 於2013年1月1日或之後開始之年度期間生效

⁵ 於2014年1月1日或之後開始之年度期間生效

⁶ 於2015年1月1日或之後開始之年度期間生效

本集團正就該新訂及經修訂香港財務報告準則於初始採納時的影響作出評估，若干新訂及經修訂香港財務報告準則或與集團業務相關，將可能對集團的會計政策、呈報及集團的財務報表項目的計量方法有所變更。

4. 經營分部資料

為方便管理，本集團根據其產品及服務規劃為不同業務單位，並劃分為以下六個須呈報經營分部：

- (a) 電訊及電子產品分部從事製造及銷售電訊及電子產品；
- (b) 原部件分部從事製造及銷售電子配件及原部件；
- (c) 嬰兒及幼兒產品分部從事製造及銷售嬰兒及幼兒產品；
- (d) 證券業務分部從事買賣證券及持有證券及財資產品；
- (e) 物業發展分部從事物業發展及銷售物業業務；及
- (f) 物業投資及持有分部從事物業投資及持有業務。

管理層個別地監控其經營分部的業績，目的為就資源分配及表現評估作出決策。分部表現按呈報分部溢利／（虧損）作出評估。呈報分部溢利／（虧損）乃除稅前經調整溢利／（虧損）的計量單位。除稅前經調整溢利／（虧損）經常與本集團的除稅前溢利／（虧損）作出計量，惟該計量並不包括應佔聯營公司溢利及虧損以及總辦事處及總公司開支。

業務分部資產不包括持作銷售的非流動資產、遞延稅項資產及總公司及其他未分配公司資產，此乃由於此等資產以集團為基礎管理。

業務分部負債不包括遞延稅項負債、應付稅項及總公司及其他未分配公司負債，此乃由於此等負債以集團為基礎管理。

截至2011年及2010年12月31日止年度本集團業務分部的分部資料呈列如下：

百萬元	電訊及電子產品		原部件		嬰兒及幼兒產品		證券業務		物業發展		物業投資及持有		對帳調整		本集團總額	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
分部收入：																
向外間客戶銷售	1,534	1,572	44	38	206	214	(9)	9	259	85	-	1	-	-	2,034	1,919
其他收入	6	18	2	3	4	1	-	-	-	1	-	-	9	1	21	24
各分部的間交易產生的收入	19	1	213	255	-	-	-	-	-	-	5	4	(237)	(260)	-	-
	1,559	1,591	259	296	210	215	(9)	9	259	86	5	5	(228)	(259)	2,055	1,943
經營(虧損)/溢利	(145)	7	(28)	1	(16)	11	(41)	(1)	48	9	2	102	-	-	(180)	129
利息收入	3	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	2
融資成本	(11)	(8)	-	-	(1)	-	(1)	-	-	-	(3)	-	-	(5)	(16)	(13)
對帳項目：																
總公司及其他未分																
配開支	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(34)	(36)	(34)	(36)
應佔聯營公司虧損	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(18)	-	(18)
出售附屬公司的收益	6	-	-	-	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	13	-
出售預付土地租賃支出收益	-	-	23	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	23	-
出售物業、廠房及設備項目的虧損	(6)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(6)	-
可出售財務資產減值虧損	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(37)	-	(37)	-
物業、廠房及設備的撇銷	(8)	-	(6)	-	(8)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(22)	-
除稅前(虧損)/溢利	(161)	1	(11)	1	(18)	11	(42)	(1)	48	9	(1)	102	(71)	(59)	(256)	64
其他分部資料：																
非流動資產開支	20	72	1	3	9	28	-	-	2	1	177	3	2	1	211	108
折舊及撇銷	(49)	(54)	(19)	(23)	(5)	(2)	-	-	-	-	(9)	(7)	(1)	(1)	(83)	(87)
其他重大非現金項目：																
應收帳款減值回報/(減值)淨額																
	7	(7)	(4)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	(7)
滯銷及過時存貨的撥備																
	(15)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(15)	-
投資物業及分類為持作出售的投資物業公平價值收益																
	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	20	114	-	-	20	114
按公平價值列帳及於損益帳處理的財務資產的公平價值虧損																
	-	-	-	-	-	-	(32)	(10)	-	-	-	-	-	-	(32)	(10)
物業、廠房及設備的撇銷																
	(8)	-	(6)	-	(8)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(22)	-
物業、廠房及設備的減值回報																
	-	26	-	28	-	-	-	-	-	-	-	-	-	17	-	71

百萬港元	電訊及電子產品		原部件		嬰兒及幼兒產品		證券業務		物業發展		物業投資及持有		對帳調整		本集團總額	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
分部資產	1,495	1,527	198	315	199	126	135	236	881	664	835	645	(45)	(72)	3,698	3,441
對帳項目:																
持作銷售的非流動																
資產	-	70	-	69	-	-	-	-	-	-	-	-	20	20	20	159
總公司及其他未	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	328	300	328	300
分配資產																
資產總額	<u>1,495</u>	<u>1,597</u>	<u>198</u>	<u>384</u>	<u>199</u>	<u>126</u>	<u>135</u>	<u>236</u>	<u>881</u>	<u>664</u>	<u>835</u>	<u>645</u>	<u>303</u>	<u>248</u>	<u>4,046</u>	<u>3,900</u>
分部負債	1,035	973	60	82	135	44	56	91	199	89	313	176	(45)	(72)	1,753	1,383
對帳項目:																
總公司及其他未分																
配負債	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	120	80	120	80
負債總額	<u>1,035</u>	<u>973</u>	<u>60</u>	<u>82</u>	<u>135</u>	<u>44</u>	<u>56</u>	<u>91</u>	<u>199</u>	<u>89</u>	<u>313</u>	<u>176</u>	<u>75</u>	<u>8</u>	<u>1,873</u>	<u>1,463</u>

地域資料

截至2011年及2010年12月31日止年度，按地域劃分的分部資料額外披露如下：

(a) 來自外間客戶收入

百萬港元	2011	2010
歐洲	896	1,200
亞太及其他地區	855	521
北美洲	283	198
	<u>2,034</u>	<u>1,919</u>

上述銷售收入資料乃按本集團產品售予客戶的最終所在地劃分。

(b) 非流動資產

百萬港元	2011	2010
香港	693	527
中國內地	731	905
其他國家	-	1
	<u>1,424</u>	<u>1,433</u>

非流動資產資料乃按資產所在地劃分。

有關主要客戶的資料

於截至2011年12月31日止年度，來自電訊及電子產品業務分部兩大客戶各自的收入分別為398,000,000 港元及 393,000,000 港元，分別佔本集團總收入的 20% 及19%。

於截至2010年12月31日止年度，來自電訊及電子產品業務分部兩大客戶各自的收入分別為604,000,000 港元及 443,000,000 港元，分別佔本集團總收入的 31% 及23%。

5. 收入、其他收入及收益

收入亦即集團的營業額，指扣除退貨及貿易折扣後的銷售貨品發票淨值、財務投資總收入(包括銀行存款及其他財務資產的利息收入)、證券投資已實現損益淨額(包括股息收入)、除營業稅後出售物業所得款項總額以及投資物業租金收入。

收入、其他收入及收益的分析如下：

百萬港元	2011	2010
<u>收入</u>		
製造及銷售電訊及電子生產品	1,575	1,608
製造及銷售嬰兒及幼兒產品	206	214
證券投資已實現銷售(虧損)/收益淨額	(9)	9
出售物業	259	85
投資物業租金收入	-	1
銀行利息收入	3	2
	<u>2,034</u>	<u>1,919</u>
<u>其他收入及收益</u>		
投資及其他收入	88	220

6. 融資成本

融資成本分析如下：

百萬港元	2011	2010
須於五年內悉數償還的銀行借款的利息	7	6
須於五年後悉數償還的銀行借款的利息	9	7
	<u>16</u>	<u>13</u>
並非按公平價值列帳及於損益帳處理的財務負債的 總利息支出		
	16	13

7. 除稅前（虧損）/溢利

本集團的除稅前(虧損)/溢利已扣除/(計入)下列各項：

百萬港元	2011	2010
已出售存貨成本	1,703	1,679
已出售物業成本	185	60
折舊	77	82
預付土地租賃支出攤銷	6	5
按公平價值列帳及於損益帳處理的財務資產公平價值虧損	32	10
投資物業及分類為持作銷售的投資物業的公平價值收益	(20)	(114)
出售附屬公司收益	(13)	-
出售於聯營公司的權益收益	-	(10)
可供出售財務資產減值虧損	37	-
出售物業、廠房及設備項目的虧損	6	-
物業、廠房及設備的撇銷	22	-
出售預付土地租賃支出的收益	(23)	-
滯銷及過時存貨撥備	15	-
物業、廠房及設備的減值回撥	-	(71)

8. 稅項

香港利得稅乃按照年內源自香港的估計應課稅溢利以16.5%（2010年：16.5%）的稅率計提撥備。其他地區的應課稅溢利的稅項乃按根據集團經營所在國家的現行稅率而計算。

百萬港元	2011	2010
本年度—香港：		
本年度撥備	-	2
本年度—其他地區：		
本年度的中國企業所得稅撥備	13	5
中國土地增值稅	5	1
遞延	3	19

本年度稅項支出總額	21	27
-----------	----	----

9. 股息

百萬港元	2011	2010
已派中期股息 - 每股普通股0.030港元(2010年: 0.030港元)	18	18
擬派末期股息 - 每股普通股0.035港元(2010年: 0.035港元)	21	21
總額	39	39

本年度擬派的末期股息須待本公司股東於應屆股東週年大會上批准。

10. 母公司普通股股權持有人應佔每股（虧損）／盈利

本年度每股基本及攤薄（虧損）／盈利乃根據本年度母公司普通股股權持有人應佔虧損195,000,000港元（2010年：溢利40,000,000 港元）及年內已發行普通股加權平均數 606,144,907股（2010年：606,144,907 股）計算。

由於截至2011年及2010年12月31日止年度，本公司一間附屬公司尚未行使的優先認股權對所呈列的每股基本（虧損）／盈利金額具反攤薄影響，故此每股基本（虧損）／盈利金額無須作出調整。

11. 物業、廠房及設備

於截至2011年12月31日止年度，本集團購買固定資產118,000,000 港元（2010年：69,000,000 港元）。年內，本集團出售固定資產約10,000,000港元（2010年：沒有）。

12. 應收帳款

於報告期末，根據發票日期並扣除撥備後的應收帳款的帳齡分析如下：

百萬港元	2011		2010	
	結餘	百分比	結餘	百分比
現時至 30 日	142	38	164	38
31 至 60 日	108	28	130	30
61 至 90 日	100	26	119	27
90 日以上	25	8	20	5
	375	100	433	100

本集團給予其貿易客戶平均 30 至 90 日的信貸期。

13. 應付帳款及票據

於報告期末，根據發票日期的應付帳款及票據的帳齡分析如下：

百萬港元	2011		2010	
	結餘	百分比	結餘	百分比
現時至 30 日	233	41	151	31
31 至 60 日	101	18	122	24
61 至 90 日	73	13	72	14
90 日以上	155	28	157	31
	562	100	502	100

本公佈將自其刊發之日起計至少一連七日於香港聯合交易所有限公司網站 (www.hkexnews.hk) 的「最新上市公司公告」頁內刊登，並將於本公司網站 (www.cct.com.hk/chi/investor/announcements.php) 刊登及持續登載。

* 公司中文名稱僅供識別之用